



在日オランダ王国大使館

オランダ関連文化イベント：2011年4月・5月

各位

3月11日に起きた東北大地震に関して、お見舞いの言葉を申し上げます。
このような状況な中でたくさんのイベントの延期、キャンセルが発生いたしましたため、4月、5月の最新イベントリストをお送りしたいと思います。

今回の大震災はオランダでも大変大きく取り上げられ注目されております。あらゆる分野の方々がイニシアティブを取りチャリティのイベントなどを行っておりますが、こちらのウェブサイトにてたくさん紹介されております(オランダ語のみ) www.japanhelpenkan.com Japan Helpen Kan. こちらに掲載されていないイベントなどをご存知の場合は是非大使館までお知らせ下さい。

この先どのように東北地域をサポートしていくかということが大きな課題となっておりますが、オランダ、または大使館としても今考える中、皆さまからのご意見も歓迎しております。

東北地域の一日も早い回復、そして皆さまのご健康を心よりお祈り申し上げます。

オランダ王国大使館 報道文化部
マリオン・テイスリン、高岸 音音、桑原 マリア、バス・ヴァルクス

2月22日 - 4月10日
「没後120年 ゴッホ展」
@ 名古屋市美術館
www.art-museum.city.nagoya.jp/tenrankai/2010/gogh

3月3日-5月22日
フェルメール 「地理学者」とオランダ・フランドル絵画展 シュテーター美術館所蔵
@ Bunkamura ザ・ミュージアム
www.vermeer2011.com/index.html

3月29日-9月4日
「レンブラント 光の探求 / 闇の誘惑」
3月12日-6月12日
@ 国立西洋美術
ウェブサイトにて開館時間をお調べになってからお出かけ下さい www.ntv.co.jp/rembrandt/
6月25日-9月4日
@ 名古屋市美術館
www.ntv.co.jp/rembrandt

4月8日&9日
オランダ大使公邸の庭園を一般公開
@ 公邸、オランダ王国大使館
www.oranda.or.jp

4月21日-6月12日
「古代エジプト、神秘のミイラ展」オランダ国立古代博物館コレクション
@ 高崎シティギャラリー
www.takasaki-bs.jp/gallery/moyoosi.html#moyoositennji

5月3日-5月15日
ゴーゴミツフィー展
@ 大丸ミュージアムUMEDA
www.daimaru.co.jp

5月25日-5月31日
グスタフ・レオンハルト 日本ツアー
www.allegromusic.co.jp にて日程の再確認して下さい
5月25日 札幌コンサートホール 小ホール
5月26日 東京 津田ホール

5月27日 兵庫 兵庫県立芸術文化センター小ホール
5月29日 東京 明治学院チャペル (オルガン)
5月30日 東京 東京文化会館小ホール
5月31日 東京 トッパンホール

5月13日-5月20日
塚谷 水無子による オルガンリサイタル
www.concert.co.jp にて日程の再確認して下さい
5月13日 川口 リリアホール
5月20日 東京 石橋メモリアルホール

5月27日-6月19日
EUフィルム・デイズ 「ドゥースカ」上映
@ National Film Center
www.eufilmdays.jp

4月13日
チャリティマッチ
日時：4月13日20時15分キックオフ
* 19時イベント開始
対戦カード：アヤックス対清水エスパルス
場所：アムステルダム アレーナ
その他：親善試合他、音楽イベントあり
入場料：5ユーロ (ビジネスシート35ユーロ)
* 売り上げが日本赤十字に寄付される予定です。
放映：NOSニュース、静岡放送他

以下のサイトからオンラインでのチケット購入が出来ます。
www.ticketpoint.nl/event/Nederland%20help%20Japan

お問い合わせ:

オランダ王国大使館
〒105-0011
東京都港区芝公園 3-6-3
tok-pcz@minbuza.nl
<http://www.oranda.or.jp>

在大阪・神戸オランダ総領事館
〒540-6133
大阪市中央区城見 2-1-61 ツイン 21MID タワー33階
pcz@oranda-cg.or.jp



**Embassy of the Kingdom
of the Netherlands, Tokyo
Cultural Calendar: April, May 2011**

Dear reader,

We hope that you receive this mailing in good order. As some events have been cancelled or postponed due to the earthquake and tsunami of 11 March, we revised our cultural calendar for April, and added the events for May at the same time.

The earthquake and tsunami in East Japan have attracted a lot of attention in the Netherlands. The news of the tragedy has sparked many initiatives among the population to raise money for those affected. There are too many to mention here, but an overview can be found at "Japan Helpen Kan" (You can help Japan) www.japanhelpenkan.com (only in Dutch). If you know about any initiatives and would like to inform us, please feel free to contact us.

We are also interested in hearing your suggestions and ideas about how the Netherlands or this embassy can contribute to the restoration of the affected areas. We would like to conclude by saying that our thoughts are with the people in the affected areas and by expressing our wishes for their health and a swift recovery of their region.

Netherlands Embassy, Press & Cultural Affairs
Marion Tijsseling, Nene Takagishi, Maria Kuwahara, Bas Valckx

22 February – 10 April

"Van Gogh Exhibition – the adventure of becoming an Artist"

@ Nagoya City Art Museum

www.art-museum.city.nagoya.jp/index.shtml (in Japanese)

3 March – 22 May 2011

Vermeer "Geographer" – The Golden Age of Dutch and Flemish Paintings from the Städel Museum

@ The Museum, Bunkamura, Tokyo

www.vermeer2011.com/english.html

29 March – 4 September 2011

"Rembrandt: Dark Tonalities, Washi, Chiaroscuro"

12 March – 12 June

@ National Museum of Western Art, Tokyo

PLEASE CHECK for correct opening hours

www.ntv.co.jp/rembrandt/english/index.html

25 June – 4 September

@ Nagoya City Art Museum

www.ntv.co.jp/rembrandt/english/index.html

8 & 9 April 2011

Opening of the Garden of the Netherlands Embassy Residence

10:00-16:00hrs @ Residence, Netherlands Embassy

21 April – 12 June 2011

"Fascinating Egyptian Mummies"

from the Rijksmuseum van Oudheden, Leiden

@ Takasaki City Gallery

www.takasaki-bs.jp/gallery/moyoosi.html#moyoositennji

3 – 15 May 2011

Go go Miffy Exhibition

@ Daimaru Museum UMEDA, Osaka

www.daimaru.co.jp

13 – 20 May 2011

Gustav Leonhardt recitals

PLEASE CHECK www.allegromusic.co.jp for possible changes of dates

25 May – Sapporo Concert Hall – small hall (harpsichord)

26 May – Tsuda Hall, Tokyo (harpsichord x 2)

27 May – Hyogo Performing Arts Center recital hall (harpsichord)

29 May – Meiji Gakuin Chapel (organ)

30 May – Bunka Kaikan recital hall, Tokyo (harpsichord)

31 May – Toppan Hall, Tokyo (harpsichord)

13 – 20 May 2011

Minako Tsukatani organ recitals

PLEASE CHECK www.concert.co.jp for possible changes of dates

13 May Kawaguchi Lilia Hall

20 May Ishibashi Memorial Hall, Ueno

27 May – 19 June 2011

EU Film Days: screening of Dutch film 'Duska'

@ National Film Centre, Tokyo

www.eufilmdays.jp

13 April

Charity match Ajax – Shimizu S-Pulse @ Amsterdam Arena!

Time: 13 April, 20:15hrs kick-off (event starts at 19:00hrs)

Place: Amsterdam Arena

Details: Friendly match, also musical performances

Tickets: 5 Euro (business seat 35 Euro), revenues will be

donated to the Japanese Red Cross

Broadcast: NOS, Shizuoka Television, and more.

You can buy tickets here:

www.ticketpoint.nl/evenement/Nederland%20helpt%20Japan

For more Information:

Embassy of the Kingdom of the Netherlands

3-6-3 Shibakoen Minato-ku, Tokyo 105-0011

tok-pcz@minbuza.nl

<http://www.oranda.or.jp>

Consulate-General of the Netherlands in Osaka-Kobe

Twin 21-Mid Tower Shiromi 2-1-61 Chuo-ku

Osaka 540-6133

pcz@oranda-cg.or.jp